Diploma Programme
Programme du diplôme
Programa del Diploma

Tigrinya A: literature – Standard level – Paper 2
Tigrigna A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 2
Tigriña A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Tuesday 1 May 2018 (morning)
Mardi 1 mai 2018 (matin)
Martes 1 de mayo de 2018 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N’ouvrez pas cette épreuve avant d’y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n’obtiendront pas une note élevée.
- Vous n’êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d’examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d’examen est de **[25 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.

2218 – 0668

© International Baccalaureate Organization 2018

International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

ካብዞም ዝስዕቡ ሕቶታት **ነቲ ሓደ** መሪፅካ መልሲ ሃብ። መልስኻ ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ክፍሊ 3ተ ስራሕትታት **እንተዋሓደ** ኣብቶም **ክልተ** መሰረት ዝገበረን፣ ነዞም ዝመረፅካዮም ስራሕትታት **ዘነፃፅርን ዘወዳድርን** ክኸውን ኣለዎ። ኣስተብህል፥ ነዚ መምርሒ ብዕሊ ዘተግበረ መልሲ ዝላዓለ ነጥቢ ይህልዎ/ይረክብ።

ድራማ

1. 'ኮመዲ ናይ ደቂስባት ድኽመት እንተረጋግፅ፣ ትራጀዲ በንፃሩ ብርተዐ ይህቦም።' ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት ተዋሰኦ እንተዋሓደ ነቶም ክልተ ብዕሊ ተወኪስካ፥ በዚ ሓሳብ ክንደየናይ ከምትሰማማዕ ዘትይ።

2. ደረስቲ ተዋሰኦ ኣብምሉእ ከይዲ ሓደ ድራማ ዕብየትን ለውጥን ጠባያት/ገፀባህርያት ንምርኣይ ዝተገልገልሎም መይላታት ነቶም ዘፅናዕኻዮም እንተዋሓደ ክልተ ተዋሰኦ ብምውካስ ኣወዳድር ከምኡው'ን ኣነፃፅር።

3. ድራማ ናይ እዋን/ዘበን "ሰነድ" እዩ ይበሃል። እንተዋሃደ ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ክልተ ድራማውያን ብኸመይ ኣገባብ ዘበን/እዋንን ንምርኣይ/ንምግሃድን ንምግላፅን ከምዝተገልገልሉን ብኸመይ ኣገባብ ካብሓደ ውሱን ዘበን/እዋን ንምርሓቕን ንምምላጥን ከምዝተገልገልሉ ኣወዳድር።

ግጥሚ

4. ገጠምቲ መይላታት ስነፅሑፍ ተገልገሉሎም ሓደ ፍሉይ ኣተሓሳስባ/ምልከታ እዛ ዓለም ንምርኣይ/ንምቕራብ ከምዝተጠቐምሎም፥ ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ ብምውሳድ፥ ኣወዳድር።

5. ግጥሚ ሓንስሓንሳብ እቲ ገጣሚ ካብ ዝህልዎ ዓርሰ ተፃብኦታት/ምስባዕሉ ካብዘለዎ ቅርሕንቲ ይነቅል። ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ግጥምታት እንተዋሓደ ኣብቶም ክልተ ብምድራኽ፥ ገጠምቲ እዞም ዓርሰ ተፀብኦታት መሰረት/መንቀሊ ሓሳባትን ስሚዒታትን ግጥሚ ንኸኾኑን ንምንታይ ዕላማ ከምዝተገልገልሎምን፥ መርምር።

6. ገጠምቲ ብኸመይ ኣገባብ ብፍሉይ ዝተመርፁ ቃላት ተጠቒሞም ስምዒት ተደረስቶም/መንበብቶም ንምፅላው/ንምትንካፍ ከምኽእሉ፥ ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ግጥምታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ ብምውሳድ፣ ዘትይ።

ስዲንባባዊ ልብወለድ (*prose fiction*)

7. ሓንስሓንሳብ ውዲት ኣብ ስነፅሑፍ ዝዓብየሉ ኣገባብ ኣቕዲምካ ንምፍላጥ ይከኣል ሓንስሓንሳብ ግና ኣይክኣልን፥ ሃንደበታዊ እዩ። ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ኣብቶም ክልተ ኣተዓባብያ ውዲት እንታይ ከምዝመስል ኣወዳድር፤ ከምኡ'ውን ነቲ መንበባይ ብኸመይ መልክዕ ከምዝቐረበ ዘትይ።

8. ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ ብምውሳድ፥ ማሕበረሰባዊ ወፅዓን መድልዎን ንምርኣይ ዝተገልገልሎም መይላታት እንታይ ከምዝመስል፥ ኣወዳድር/ኣነፃፅር።

9. ኣብ ስራሕ ልቦለድ ኣተዓባብያ ቀንዲ ገፀባህርያት/ጠባያት ፍሉይ ረብሓ ኣለዎ። ካብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ መሰረት ጌርካ፥ ፀሓፍቲ ንምምዕባል ገፀባህርያት/ጠባያት ዝተገልገልሎም መይላታትን ዝረኸብዎ ውፅኢት ረህሓን ብምምርማር፥ ኣወዳድር።

ስዲንባባዊ ኢ.ልብወለድ (*prose non-fiction)*

10. ስነፅሑፋዊ መይላታት (*literary devices*) ተገልጊሎም ሓደ ኣዝዩ ኣገዳሲ ዛዕባ ዝያዳ ሰሓብን መሳጥን ንኸሽውን ዝገበርሉ ኣገባብ፥ ኣብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ መሰረት ጌርካ፥ ዘትይ።

11. ፀሓፍቲ ሌጣዊ ኢ.ልቦለድ ሓደ ፍሉይ መዐበይ (*setting*) ክሳብ ክንደየናይን ንምንታይ መዓላን ኣብስርሖም ከም ባእታ ጠቕሚ ከምዝግልገልሉ፥ ኣብቶም ዘፅናዕኻዮም ስራሕትታት እንተዋሓደ ነቶም ክልተ ብምውሳድ ኣወዳድር/ኣነፃፅር።

12. ምስላዊ ቋንቋ/ምልክታት (*symbols*) ብኸመይ ኣገባብ፥ ነቶም ዘፅናዕኻዮም እንተዋሓደ ክልተ ሌጣዊ ኢ.ልቦለዳት፥ ዝያዳ ንምጉልባት ከምዘገልግሉ ጠሊብካ መርምር።